

MOTOS

Sarolea

500 cm³

TYPES

24 S — Sport

24 U — Supersport

ING. JIRÍ FORMANEK
VINOHRADSKÁ 7.
PRAHA-VRŠOVICE

1929

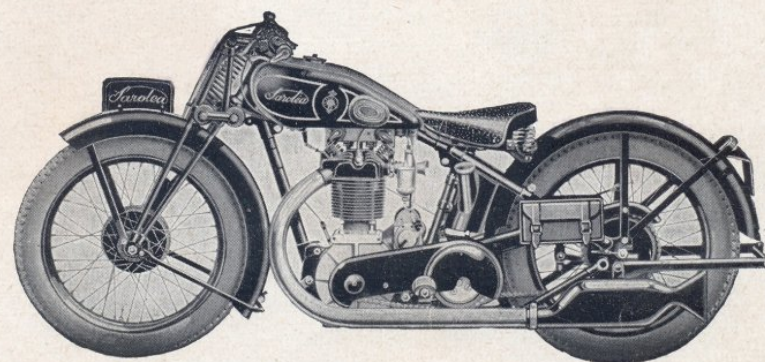
PIÈCES DE RECHANGE

ALF. VONNÈCHE FILS, LIÈGE

Sarolea

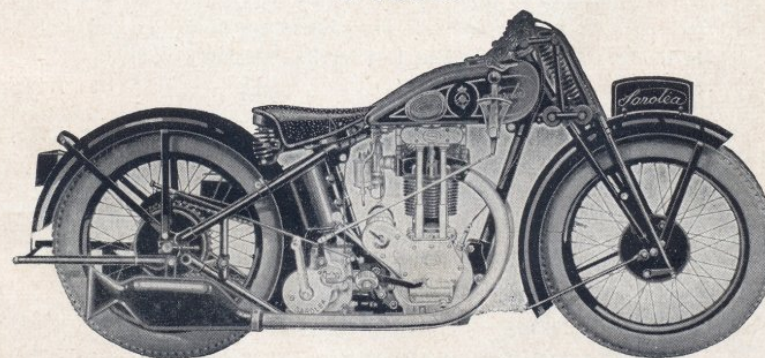
Moto 500 cm³ Sport - Type 24 S

1 TUBE



Moto 500 cm³ Supersport - Type 24 U

2 TUBES



Alésage 80,5 mm. - Course 97 mm.

1929

ING. JIRÍ FORMANEK
VINOHRADSKÁ 7.
PRAHA-VRŠOVICE

AVIS IMPORTANT

Toute correspondance relative « aux pièces de rechange » doit être adressée à la Sté A^{me} MAISON SAROLÉA-Département Pièces de rechange. Nous prions instamment nos clients de ne pas traiter un autre sujet, dans leur communication adressée à ce dernier département.

Nous insistons spécialement pour qu'ils se servent des bons de commande créés par nous à leur intention ; nous nous ferons un plaisir de leur en adresser une collection à leur première demande.

Afin d'éviter toute erreur dans l'exécution des commandes et de réduire, par la même occasion, le délai de livraison, nous recommandons aux clients de toujours bien observer les points suivants **en nous passant commande :**

1^o Renseigner le **TYPE DE MACHINE, L'ANNÉE DE SA FABRICATION, AINSI QUE LES NUMÉROS DES CADRE ET MOTEUR ;**

2^o Renseigner le **numéro d'ordre** du catalogue « Pièces de rechange », **se rapportant à la machine en question** ainsi que **la désignation de la pièce**, telle qu'elle se trouve dans le dit catalogue ;

3^o L'indication du numéro du plan, sans être absolument nécessaire, facilite toutefois le travail de nos magasiniers et permet une exécution plus rapide de l'ordre ;

4^o Lorsqu'il n'est pas possible, pour diverses raisons, d'identifier avec précision une pièce dont on désire le remplacement, il est préférable de nous l'adresser ou de nous en faire parvenir un croquis sommairement coté.

EXPÉDITIONS ET PAIEMENT. — Sauf convention contraire, l'envoi des pièces de rechange se fait toujours par **le tarif le plus rapide et contre remboursement** ; les frais de port et d'emballage sont facturés au prix coûtant.

GARANTIE. — Nous garantissons la bonne fabrication de nos motocyclettes et nous remplaçons, pendant un délai de six mois à dater de la livraison, toutes pièces présentant un défaut de matière ou de construction, **sans aucune autre responsabilité.**

Pour ce qui concerne les spécialités, telles que : magnétos, carburateurs, selles, pneumatiques, etc., **notre garantie est limitée à celle qui nous est accordée par nos fournisseurs** ; nous n'employons, d'ailleurs, que des articles de premières Marques.

Les pièces détériorées par suite du manque d'entretien ou d'expérience du client ne sont pas remplacées gratuitement.

L'usage anormal de la machine, tel qu'il en résulte par exemple de l'adaptation **défectueuse** d'un sidecar, supprime la garantie.

Les pièces supposées défectueuses, doivent nous être adressées, franco nos usines, « Service Réparations » Division No 2 ; une lettre explicative doit **précéder** cet envoi, lettre donnant tous renseignements et indiquant notamment :

1^o Le type de machine ;

2^o Les numéros des cadre et moteur.

Ces derniers renseignements sont **absolument nécessaires.**

Les pièces sont examinées immédiatement et remplacées s'il y a lieu.

RÉSERVES. — Nous nous réservons le droit d'apporter, au cours de la saison, à nos différents types de machines, toutes modifications que nous pourrions juger nécessaires, sans engagement aucun de notre part, à remplacer, aux motos déjà fournies, les pièces modifiées.

MAISON SAROLÉA, S. A.
HERSTAL-LEZ-LIÈGE (Belgique)

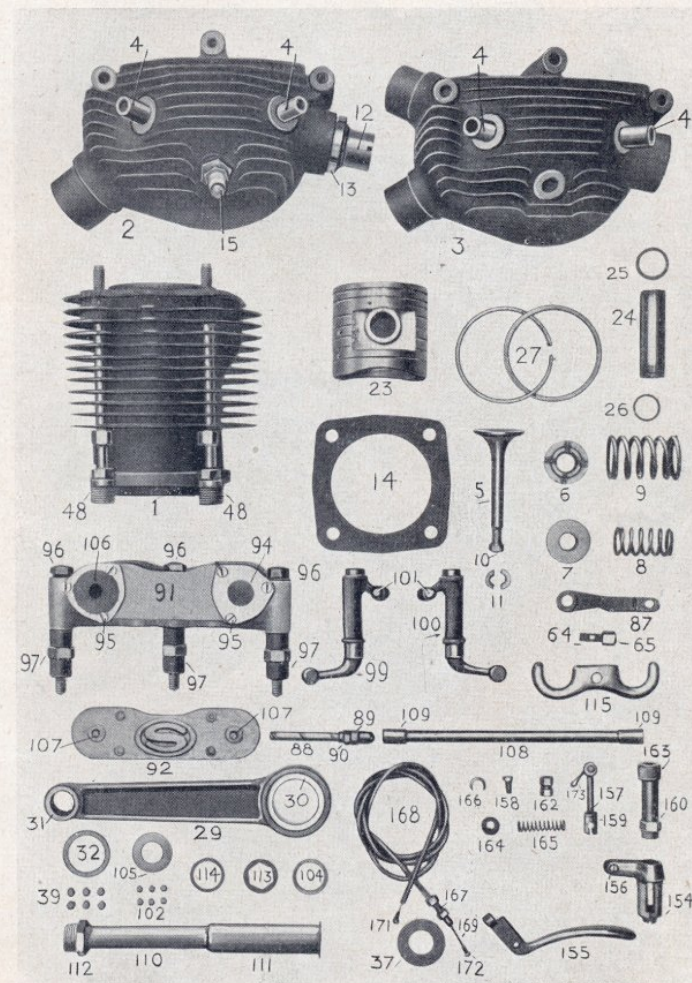
Adresse télégraphique :
SAROLÉA - HERSTAL

Codes : A. B. C. 5th et 6th Edition.
Bentley's Second.

Libellez clairement vos commandes

No d'ordre	No du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
MOTEUR			
Cylindre			
1	5439	Cylindre nu	
2	5440	Culasse avec guides (1 tube) pour 24 S.	
3	5441	» » (2 tubes) pour 24 U	
4	5437	Guide de soupape	
5	5436	Soupape	
6	4022	Cuvette inférieure pour dito	
7	3872	» supérieure »	
8	5445	Ressort intérieur »	
9	5444	» extérieur »	
10	5433	Capsule pour tige de soupape	
11	3871	Clavette de soupape (2 demis)	
12	4927	Raccord de carburateur	
13	3856	Contre-écrou pour dito	
14	5442	Joint de culasse	
15		Bougie d'allumage	
16		Joint pour dito	
17		Câble	
18		Attache-câble	
Piston			
22		Piston complet avec axe et segments	
23	5384	» nu	
24	4077	Axe pour dito	
25	4079	Rondelle »	
26	4078	Ressort »	
27	3547	Segment	
Vilebrequin			
28	5389	Volant côté entraînement	
28A		» » distribution	
29	5399	Bielle avec bague et buselure	
30	4998	Bague pour tête de bielle	
31	4071	Buselure pour pied »	
32	4999	Bague de séparation des galets.	
33	5390	Axe d'accouplement	
34	5393	» d'entraînement	
35	5392	» de distribution	
36	5391	Ecrous pour axes nos 33-34-35.	
37	5394	Rondelle de blocage pour dito	
38	5480	Ecrou de blocage du roulement de distribution	
39	3849	Galet 1/4" (32 pièces). la pièce	
Carter			
40	5409	Carter côté entraînement.	} Ne se livrent pas séparément
41	5410	» » distribution	
42	5411	Couvercle de distribution	

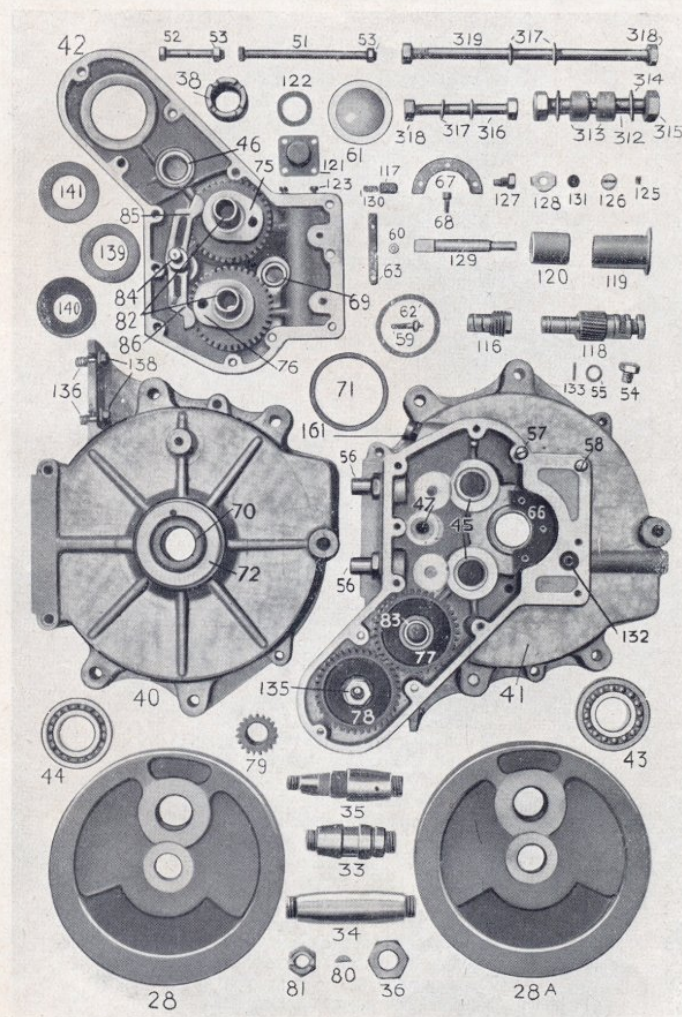
Indiquez le type de votre machine



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
43		Roulement à billes double (côté entraînement)	
44		» simple (» distribution).	
45	5412	Douille pour pignon came	
46	5413	» » de renvoi de magnéto	
47	5414	» » axe de leviers	
48	5483	Goujon d'attache de cylindre	
49	5750	Colonne	Ces pièces ne se livrent pas séparém.
50	5751	Rondelle	
51	5475	Boulon d'assemblage des carters (long).	
52	5539	» (court).	
53	3045	Ecrou pour boulons ci-dessus	
54	3047	Bouchon de vidange	
55		Joint pour dito	
56	5465	Guide poussoir	
57	5543	Vis d'assemblage du couvercle n° 42 (longue)	
58	5542	» (courte)	
59	5521	Goujon porte-ressort du couvercle n° 61	
60	5522	Rondelle pour dito.	
61	5524	Couvercle pour pignon de magnéto	
62	5518	Joint pour dito	
63	5523	Ressort à lame pour couvercle n° 61	
64	5503	Goujon de fixation de l'étrier n° 115	
65	3744	Ecrou pour dito	
66	5501	Joint en cuir à l'axe de distribution	
67	5502	Pièce de blocage pour dito	
68	5552	Vis de fixation	
69	5415	Douille pour vis de commande de pompe à huile	
70	5416	» reniflard	
71	5507	Joint	
72	5508	Couvercle de réglage du reniflard	
73	5870	Ergot pour douille n° 70	
74	6100	Rondelle d'étanchéité (se plaçant entre les carters au trou du boulon 319)	
Distribution			
75	5404	Pignon came d'admission avec axe monté.	
76	5405	» » d'échappement » »	
77	5478	» de renvoi de magnéto » »	
78	5477	» de magnéto	
79	5479	» de commande de distribution	
80	4929	Cale pour dito	
81	5481	Ecrou pour dito (commandant la pompe)	
82	5486	Axe pour pignon came	
83	5487	» » n° 77	
84	5488	» » leviers de distribution	
85	5490	Levier d'admission.	
86	5491	» d'échappement	
87	5489	» lève-soupape	
88	5466	Poussoir	
89	5468	Chapeau pour dito	
90	3045	Contre-écrou pour dito	

Rappelez le type de catalogue



Libellez clairement vos commandes

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
Culbuteurs			
91	5426	Boîtier-support des culbuteurs	
92	5427	Couvercle pour dito	
93	5865	Joint en papier pour dito	
94	5432	Plaque de fermeture	
95	803	Vis de fixation pour dito et couvercle n° 92 . .	
96	4827	Boulon de fixation du support	
97	5443	Entretoise pour dito	
98		Rondelle grower pour dito	
99	5453	Culbuteur d'admission	
100	5454	» d'échappement	
101	5473	Grain pour dito	
102	3877	Galet de 3/16" (42 pièces) la pièce	
104	5429	Bague de roulement	
105	5430	Rondelle de butée	
106	5431	Joint en cuir	
107		Graisser Técazerk	
Tubes poussoirs			
108	5470	Tube poussoir	
109	5472	Embout pour dito	
110	5459	Gaine fixe de protection	
111	5460	» inférieure coulissante	
112	5458	Ecrou pour gaine fixe	
113	5969	Joint en fibre pour gaine n° 111	
114	5464	» » gaine n° 110	
115	5461	Etrier de blocage des gaines	
POMPE A HUILE			
116	5722	Vis de commande	
117	5493	Cône de jonction	
118	5719	Piston double	
119	5720	Buselure pour dito (arrière)	
120	5721	» » (avant)	
121	5724	Couvercle pour pompe	
122	5725	Joint en cuir pour dito	
123	5553	Vis d'attache pour dito	
124	4632	» de calage de la buselure n° 120	
125	5499	Bouchon pour conduit	
126	5727	» » »	
127	5500	Vis-guide de piston	
128	5702	Rondelle de blocage pour dito	
129	5711	Fourniture de piston en aluminium	
130	5536	Ressort pour cône de jonction	
131	5728	Joint en fibre pour bouchon 126	
132	5541	» » cuir » conduit d'huile au carter	
133		Goupille conique pour piston	

Indiquez le type de votre machine

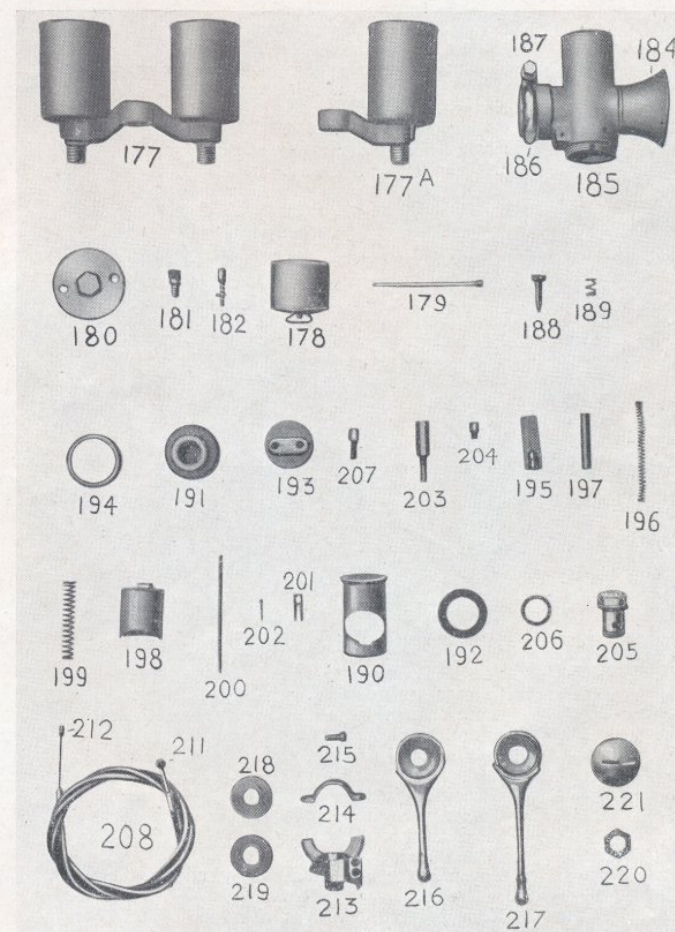
N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
COMMANDE DE MAGNÉTO			
135	5526	Ecrou de blocage de pignon (pour magnéto Bosch)	
135A	5885	Ecrou de blocage de pignon (pour magnéto Marelli)	
136	3647	Goujon d'attache au support	
137	1322	Rondelle pour dito	
138	3045	Ecrou »	
139	5505	Joint en feutre au pignon	
140	5506	Cuvette pour dito	
141	5587	Joint en cuir à la magnéto (Bosch)	
141A	5431	» » » (Marelli)	
COMMANDE D'AVANCE A L'ALLUMAGE			
142		Manette au guidon complète (sans câble)	
143		Câble complet avec nipples	
144		» nu (1 m. 130)	
145		Gaine pour dito (1 m. 030)	
146	1181	Nipple à la magnéto	
146A	3173	» » manette	
147	728/1226	Barillet de réglage avec contre-écrou	
148		Support de manette	
149		Collier pour dito	
150	3153	Vis d'assemblage	
151		Manette seule	
152		Disque	
153		Ecrou d'assemblage	
153A		Chapeau de manette	
COMMANDE DE DÉCOMPRESSION			
154	801	Raccord de poignée au guidon	
155	4467	Poignée au guidon	
156	802	Vis-pivot	
157	5519	Tirant	
158	5520	Axe pour dito	
159	5511	Jonction de câble	
160	5513	Gaine de protection	
161	5514	Douille au carter	
162	5515	Pièce de blocage du ressort	
163	5516	Ecrou molleté pour 160	
164	5541	Joint en cuir pour jonction	
165	5278	Ressort de rappel de câble	
166	5691	Rondelle pour dito	
167	728/1226	Barillet de réglage avec contre-écrou	
168		Câble complet	
169		» nu	
170		Gaine pour dito	
171	1181	Nipple au levier	

Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

No d'ordre	No du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
172	3173	Nipple à la jonction	
173	3173	Goupille pour axe 158	
CARBURATEUR			
Amal 51 A-6/022			
175		Carburateur complet à double cuve pour 24 U, avec câbles et manettes	
175A		Carburateur complet à simple cuve pour 24 S, avec câbles et manettes	
176		Leviers de commande complets, sans câbles	
177		Corps des chambres de flotteurs (2 cuves - 24 U)	
177A		» (1 cuve - 24 S)	
178		Flotteur avec pièce d'arrêt du pointeau	
179		Pointeau d'arrivée d'essence	
180		Couvercle de chambre de flotteur	
181		Vis de blocage pour dito	
182		Poussoir avec goupille	
183		Ressort pour dito	
184		Tube d'entrée d'air	
185		Chambre de mélange	
186		Collier de serrage	
187		Vis pour dito	
188		Vis de réglage du ralenti	
189		Ressort pour dito	
190		Bloc diffuseur	
191		Ecrou de raccordement de chambre de mélange	
192		Joint pour dito	
193		Couvercle de chambre de mélange	
194		Ecrou moleté de blocage pour dito	
195		Boisseau d'air	
196		Ressort pour dito	
197		Tube-guide du boisseau d'air	
198		Boisseau de gaz	
199		Ressort pour dito	
200		Aiguille	
201		Goupille à ressort pour dito	
202		» de sûreté pr nipple au boisseau de gaz	
203		Gicleur d'aiguille (porte gicleur principal)	
204		» principal	
205		Bouchon raccordant la chambre de mélange à la chambre de flotteur	
206		Joint pour dito	
207		Barillet de réglage de câble	
208		Câble air ou gaz complet	
209		Gaine seule	
210		Câble nu sans nipples	
211		Nipple côté manette	
212		» boisseau	
213		Support des manettes	
214		Collier pour dito	
215		Vis d'assemblage	
216		Manette d'air	

Rappelez le type de catalogue

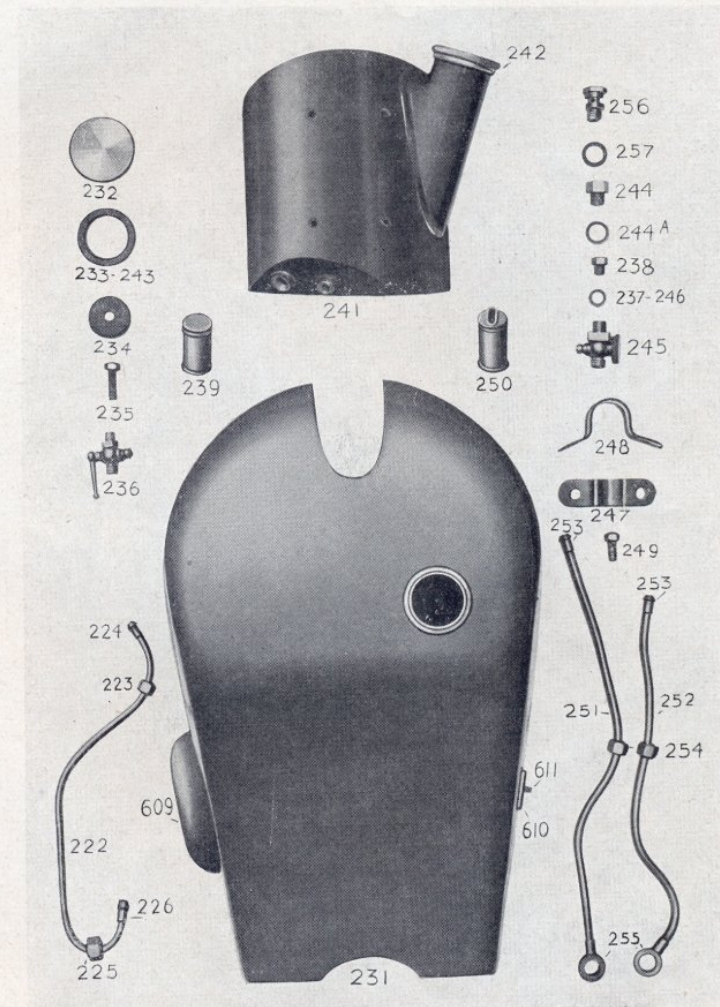
CARBURATEUR AMAL 51 A-6/022



Libellez clairement vos commandes

No d'ordre	No du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
217		Manette des gaz.	
218		Disque inférieur	
219		» supérieur	
220		Ecrou de calage des manettes	
221		Chapeau des manettes	
222		Tuyauterie à essence complète (spécifier type de machine et si gauche ou droite)	
223		Ecrou de raccordement au robinet	
224		Cône pour dito	
225		Ecrou de raccordement au carburateur	
226		Cône pour dito	
RÉSERVOIR A ESSENCE			
230		Réservoir complet avec bouchon, robinets, coussinets amortisseurs, vis d'attache et genouillères (pour 24 U)	
230A		Idem (pour 24 S)	
231	5576	Réservoir nu (pour 24 U)	
231A		» (pour 24 S).	
232	3570	Bouchon de remplissage.	
233	3572	Joint pour dito	
234	5245	Coussinet amortisseur.	
235	5073	Vis d'attache.	
236	4874	Robinet	
237		Joint pour dito et pour bouchon 238.	
238		Bouchon (remplaçant le 2 ^{me} robinet pour 24 S)	
239		Filtre d'essence	
RÉSERVOIR A L'HUILE			
240		Réservoir complet avec bouchon de remplissage, bouchon de vidange, colliers et vis d'attache	
241	5604	Réservoir nu	
242	5785	Bouchon de remplissage.	
243	3572	Joint pour dito	
244	5602	Bouchon de vidange	
244A		Joint pour dito	
245	260 E	Robinet de réglage.	
246		Joint pour dito	
247	5597	Coussinet d'attache	
248	5598	Collier pour dito	
249	4500	Vis d'attache.	
250	5599	Filtre d'huile.	
251		Tuyauterie complète d'arrivée d'huile au moteur	
252		» de retour » réservoir	
253	5101	Cône de raccordement au réservoir	
254	3960	Ecrou pour dito	
255	5537	Raccord orientable à la pompe	
256	5535	Vis-pivot pour dito	
257	5538	Joint pour dito	

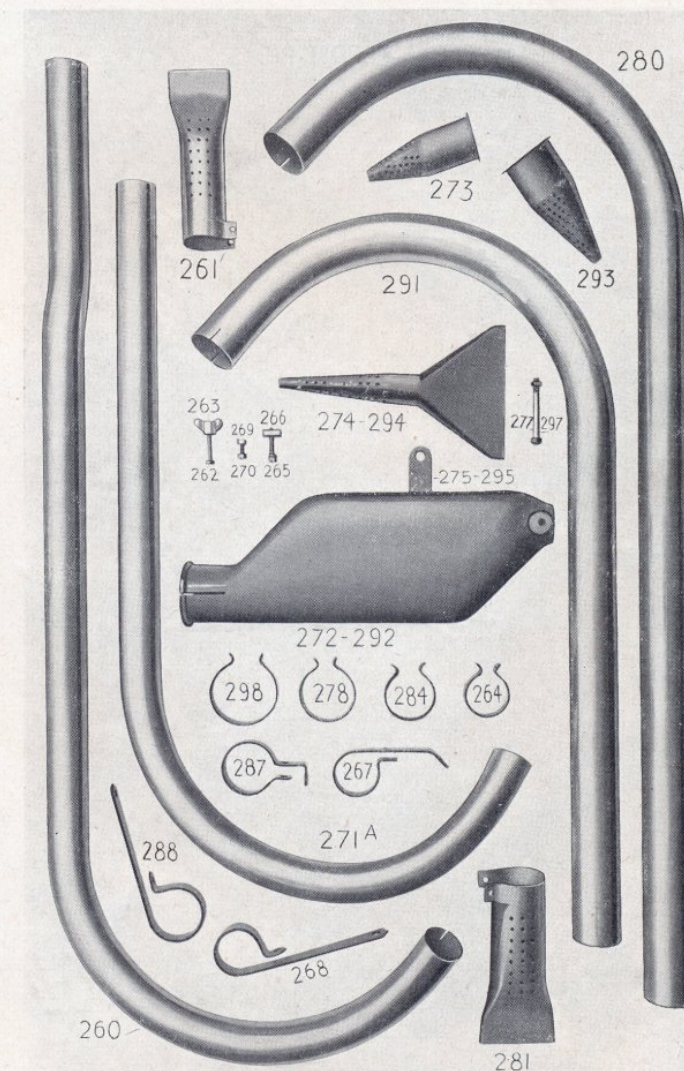
Indiquez le type de votre machine



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
SILENCIEUX			
1° Pour 24 U			
260		Tube long (gauche)	
260A		» » (droit)	
261	5679	Etouffoir en acier	
262	3962	Vis de blocage pour dito	
263	958	Ecrou papillon	
264	5666	Collier de serrage à la culasse	
265	4851	Vis pour dito et pour collier 278	
266	4850	Ecrou » » »	
267	5671	Attache avant	
268	5673	» arrière	
269	4500	Vis pour dito	
270	3045	Ecrou pour dito	
271		Tube court (gauche)	
271A		» » (droit)	
272	5659	Silencieux en aluminium (gauche)	
272A	5663	» » (droit)	
273	5653	Cône d'entrée pour dito	
274	5661	Diffuseur de sortie	
275	5665	Attache arrière	
276	3153	Vis pour dito	
277	5707	Boulon pour diffuseur avec écrou	
278	5667	Collier de serrage pour silencieux droit	
278A	4863	» » » gauche	
2° Pour 24 S			
280		Tube long	
281	3963	Etouffoir en acier	
282	3962	Vis de blocage pour dito (voir 262)	
283	958	Ecrou papillon pour dito (voir 263)	
284	5667	Collier de serrage à la culasse	
285	4851	Vis pour dito et pour collier 298 (voir 265)	
286	4850	Ecrou pour dito (voir 266)	
287	5669	Attache au berceau	
288	5680	» à l'arrière	
289	4500	Vis pour dito (voir 269)	
290	3045	Ecrou pour dito (voir 270)	
291		Tube court	
292	5660	Silencieux en aluminium	
293	5654	Cône d'entrée pour dito	
294	5661	Diffuseur de sortie	
295	5665	Attache arrière	
296	3153	Vis pour dito	
297	5707	Boulon pour diffuseur avec écrou	
298	4863	Collier de serrage pour silencieux	

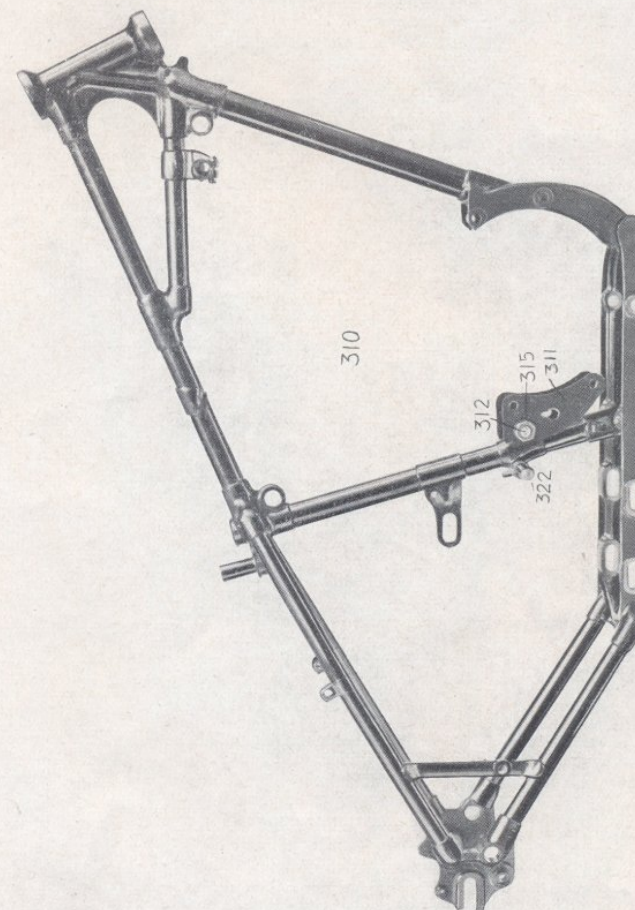
Rappelez le type de catalogue



Libellez clairement vos commandes

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
REPOSE-PIEDS			
300	3329	Axe de repose-pieds	
301	3104	Rondelle pour dito	
302	3347	Ecrou	
303	5638	Entretoise centrale	
304	3328	» pour bloc	
305	5640	» coudée	
306	3343	Axe pour bloc	
307	4931	Bloc caoutchouc	
308	4932	Etrier pour dito	
309	5642	Ergot de blocage pour entretoise n° 305	
CADRE			
310		Cadre complet	
311	5575	Flanche arrière d'attache de moteur	
312	5560	Boulon de fixation pour dito	
313	5636	Entretoise pour dito	
314	5149	Rondelle	
315	5147	Ecrou	
316	5561	Boulon de fixation du moteur au cadre (avant et arrière)	
317	3136	Rondelle pour dito et pour 319	
318	1079	Ecrou	
319	5142	Boulon inférieur d'attache du moteur au berceau	
320	5620	» tendeur de chaîne arrière	
321	3045	Contre-écrou pour dito	
322	5615	Boulon axe de pédale de frein	
323		Rondelle pour dito (Grower 12 mm.)	
324	3634	Ecrou	
FOURCHE ÉLASTIQUE			
325		Fourche complète avec axes, biellettes et ressorts	
326		Corps de fourche (Haubans assemblés)	
327	5557	Raccord inférieur avec tube fileté	
328	5114	Collier de serrage supérieur	
329	5115	» d'attache du guidon	
330	5073	Boulon d'assemblage pour dito	
331	5158	» pour collier de serrage	
332	3136	Rondelle pour dito	
333	1079	Ecrou	
334	5123	Pièce de support du ressort	
335	5074	Boulon de fixation pour dito	
336	1322	Rondelle pour dito	
337	5307	Ressort	
338	5694	Biellette non filetée (gauche)	
339	5110	» filetée (droite)	
339A	5955	» » » pour axe long	
340	5559	Cuvette mobile pour amortisseur	
341	5558	Rondelle de friction	

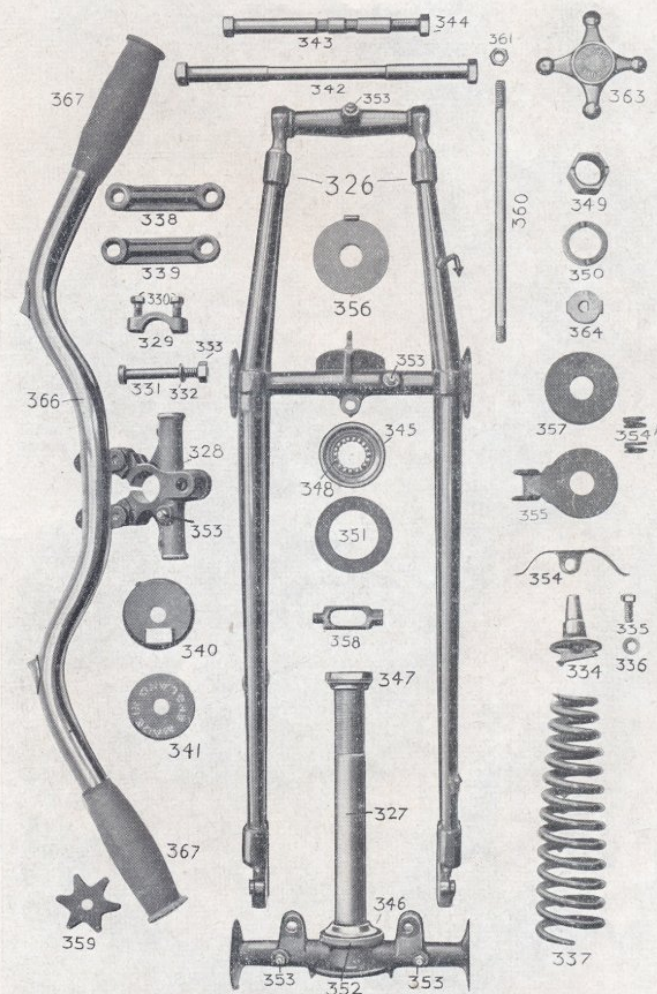
Indiquez le type de votre machine



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
342	5692	Axe long	
343	5693	» court	
344	3634	Ecrou pour dito	
344A	5956	Ecrou pour axe long	
345	5096	Cuvette de direction	
346	5094	Cône fixe inférieur	
347	5095	» réglable supérieur	
348		Bille de 1/4" (40 pièces) la pièce	
349	5099	Contre-écrou pour tube de direction	
350	5222	Rondelle pour dito	
351	5097	Cache-poussière pour roulement supérieur	
352	5098	» » inférieur	
353		Graisseur Téczerk	
354	5622	Collier attache-câbles	
354A	5695	Ressort de pression pour amortisseur	
FREIN DE DIRECTION			
355	5079	Patte d'attache au cadre	
356	5592	Plaque inférieure fixe	
357	5081	Rondelle de friction	
358	5584	Tirant	
359	5586	Rondelle à ressort	
360	5585	Tige de serrage	
361	5076	Ecrou pour dito	
362		Goupille de 1 × 12 mm. pour dito	
363	5771	Volant de manœuvre	
364	5100	Rondelle pour dito	
GUIDON			
365		Guidon complet avec poignées et leviers	
366		» nu	
367		Poignée en caoutchouc la pièce.	
FREIN AVANT			
375		Tringle de frein complète sans câble, ni leviers	
376	801	Raccord au guidon	
377	4467	Levier au guidon	
378	802	Vis-pivot pour dito	
379		Câble de commande complet	
380		Gaine de câble seule	
381		Câble nu	
382		Embout pour gaine	
383	1181	Nipple au levier	
384	5330	Nipple à la tringle	
385	5272	Tringle de commande	
386	5273	Jonction pour dito	
387	5274	Ecrou moleté de réglage	
388	5275	Pièce d'arrêt pour dito	
389	5276	Tube de protection	

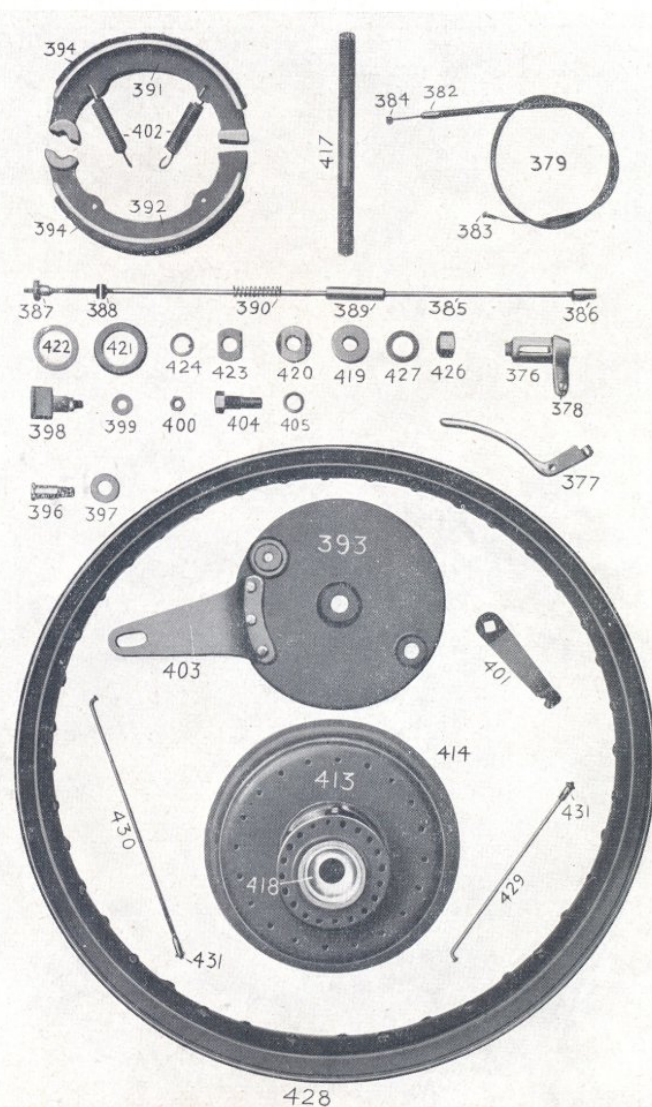
Rappelez le type de catalogue



Libellez clairement vos commandes

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
390	5278	Ressort	
391	4920	Segment droit Ne se livrent pas	
392	4921	Segment gauche séparément . . la paire	
393	4913	Plateau porte-segments	
394	4914	Garniture de friction avec rivets . . la paire	
395	4033	Rivet pour dito la douzaine	
396	4471	Axe d'articulation	
397	3998	Rondelle pour dito	
398	4472	Axe à came	
399	1322	Rondelle pour dito	
400	3045	Ecrou pour dito	
401	5269	Levier au plateau	
402	4919	Ressort de rappel des segments	
403	4916	Patte d'arrêt du plateau avec rivets	
404	4092	Vis d'arrêt du plateau	
405		Rondelle Grower pour dito (12 mm.)	
ROUE AVANT			
410		Roue avant complète, avec frein, axe, cônes, rondelles, écrous (Jante 19 x 3) sans pneu	
410A		Roue avant montée avec moyeu 413, sans pneu	
411		Moyeu avec tambour de frein, axe, cônes, billes, cuvettes, rondelles et écrous	
412	4903	Moyeu nu, sans tambour de frein ni cuvettes	
413		Moyeu nu, avec tambour de frein et cuvettes	
414	4965	Tambour de frein	
415	4962	Rivet pour dito	
416		Axe avec cônes, rondelles et écrous	
417	4892	Axe nu	
418	4896	Cuvette de moyeu	
419	4895	Cône fixe	
420	4894	Cône réglable	
421	4901	Bague d'étanchéité	
422	4902	Joint en feutre pour dito	
423	4898	Contre-écrou	
424	4900	Rondelle de blocage	
425		Bille de 5/16" (22 pièces) la pièce	
426	4992	Ecrou pour axe 417	
427	5254	Rondelle pour dito	
428	4865	Jante à base creuse 19 x 3 (40 trous)	
429	G 10	Rayon de 176 mm. de longueur	
430	G 10	Rayon de 230 mm. de longueur	
431		Nipple pour dito	
432	5923	Joint en feutre (côté frein). Ne fig. pas au tableau	
FREIN ARRIÈRE			
435	5316	Pédale de commande	
436	3891	Ergot pour axe de pédale	
437	5650	Tringle de commande	

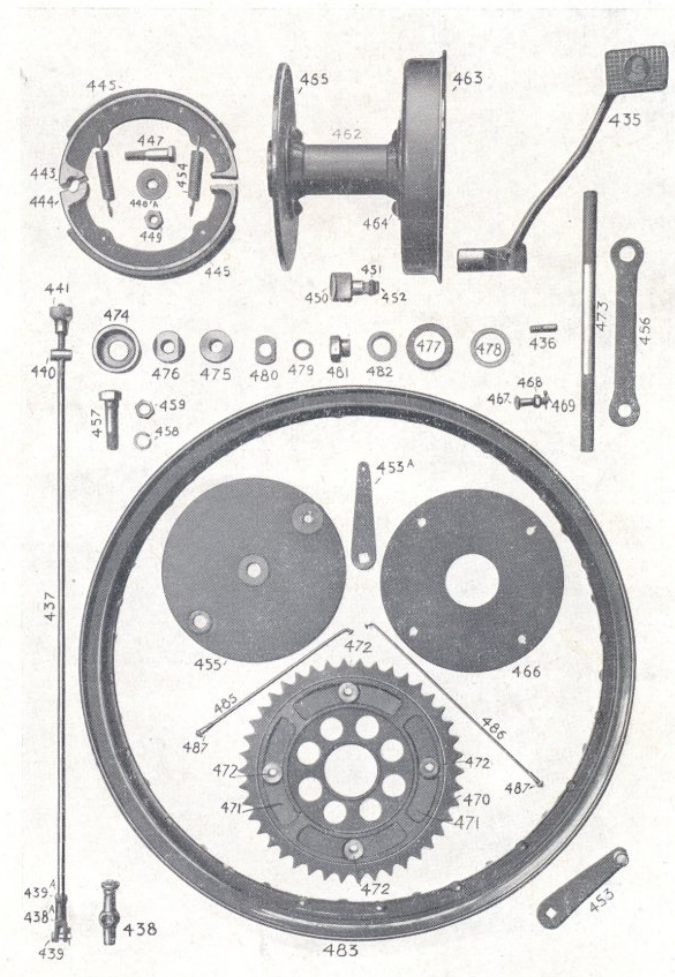
Indiquez le type de votre machine



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

No d'ordre	No du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
438A	4353	Chape pour tringle 437	
439	719	Pivot pour dito	
439A	3045	Contre-écrou pour chape	
440	5028	Pivot à la pédale	
441	5027	Ecrou moleté de réglage	
443	4920	Segment droit } Ne se livrent pas . la paire	
444	4921	Segment gauche } séparément . la paire	
445	4914	Garniture de friction avec rivets . . la douzaine	
446	4033	Rivet pour dito	
447	5248	Axe d'articulation	
448	3998	Rondelle intérieure pour dito	
448A	5625	Rondelle extérieure pour dito	
449	1079	Ecrou pour dito	
450	4472	Axe à came	
451	1322	Rondelle pour dito	
452	3045	Ecrou pour dito	
453A	4473	Levier de commande au plateau	
454	4919	Ressort de rappel des segments	
455	5246	Plateau porte-segments	
456	5202	Patte d'arrêt pour dito	
457	5579	Boulon d'arrêt du plateau	
458		Rondelle grower pour dito	
459	3634	Ecrou pour dito	
ROUE ARRIÈRE			
460		Roue arrière complète avec frein, axe, cônes, écrous, rondelles et pignon montés, sans pneu (jante 19 X 3")	
460A		Roue arrière montée avec moyeu 462, sans pneu	
461		Moyeu avec tambour de frein et plateau 465 rivés, avec cuv., billes, cônes, axe, rond. et écrous	
462		Moyeu nu avec cuvettes, tambour de frein 463 et plateau 465 rivés.	
462A	5010	Moyeu nu sans tambour, ni plateau, ni cuvettes	
463	4965	Tambour de frein	
464	4962	Rivet pour dito	
465	5088	Plateau intérieur pour amortisseurs	
466	4906	Plateau extérieur pour amortisseurs	
467	4922	Vis d'assemblage des plateaux	
468	3045	Ecrou pour dito	
469		Goupille fendue pour dito	
470	4908	Pignon de chaîne	
471	4910	Bloc amortisseur en caoutchouc	
472	4909	Rondelle entretoise pour dito	
473	5152	Axe de moyeu nu	
474	4896	Cuvette de moyeu	
475	4895	Cône fixe	
476	4894	Cône réglable	
477	4901	Bague d'étanchéité	
478	4902	Joint en feutre pour dito	
479	4900	Rondelle de blocage du cône réglable	
480	4898	Contre-écrou	

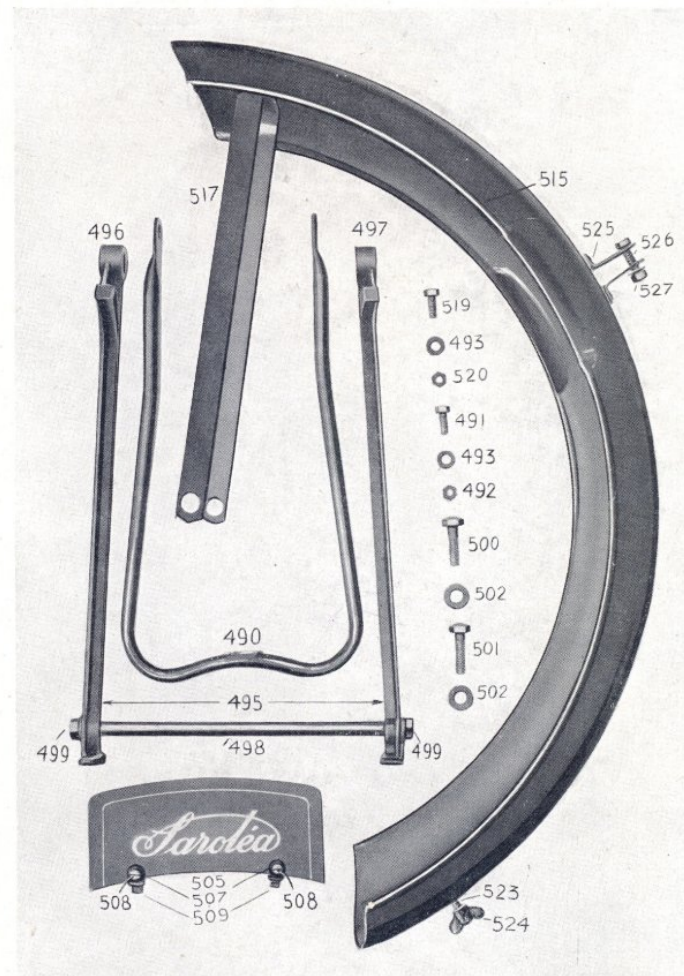
Rappelez le type de catalogue



Libellez clairement vos commandes

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
481	5150	Ecrou pour axe n° 473	
482	5151	Rondelle	
483	4865	Jante à base creuse 19 X 3	
484		Bille de 5/16" (22 pièces)	la pièce
485	G 10	Rayon de 179 mm. de long	
486	G 10	Rayon de 212 mm. de long	
487		Nipple pour dito	
488	5923	Joint en feutre (côté frein). Ne figure pas au tableau	
489		Axe avec cônes, rondelles et écrous	
PIED-SUPPORT AVANT			
490	4703	Pied-support avant complet sans vis d'attache	
491	5074	Vis d'attache à la fourche	
492	3045	Ecrou pour dito	
493	3137	Rondelle pour dito	
PIED-SUPPORT ARRIÈRE			
495		Pied-support arrière complet sans vis d'attache	
496	5569	Montant droit	
497	5570	Montant gauche	
498	3150	Tringle d'assemblage	
499	1079	Ecrou pour dito	
500	5168	Vis d'attache droite	
501	5169	Vis d'attache gauche	
502	3965	Rondelle pour dito	
503		Goupille fendue de 2 mm.	
PLAQUE DE POLICE AVANT			
505		Plaque complète	
506	3254	Plaque sans chapes	
507	3241	Chape d'attache	
508	3153	Vis pour dito	
509	1208	Ecrou de fixation de la chape	
510	3059	Rondelle pour dito	
GARDE-BOUE AVANT			
515		Garde-boue avant complet avec tringle et attaches diverses rivées	
516	5593	Garde-boue avant nu	
517	5594	Tringle d'attache	
518		Rivet pour dito	
519	5074	Boulon d'attache à la patte de fourche	
520	3045	Ecrou pour dito	
521	1530	Plaque d'attache du pied-support avant	
522		Rivet pour dito	
523	3156	Vis pour dito	

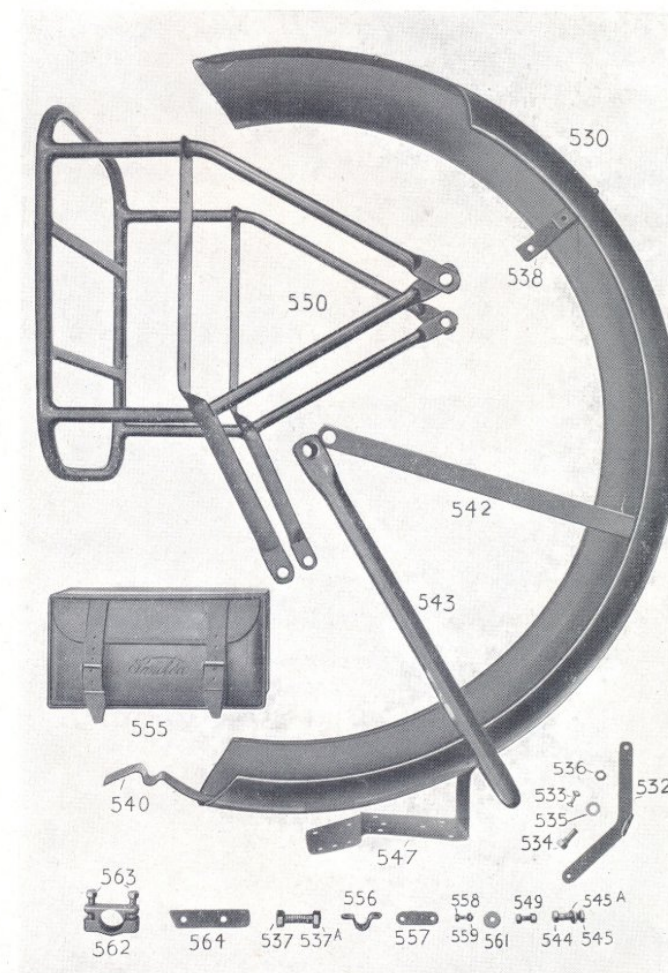
Indiquez le type de votre machine



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
524	958	Ecrou papillon	
525	5591	Equerre d'attache à la fourche la paire	
526	5074	Boulon pour dito	
527	3045	Ecrou pour dito	
528	3658	Contre-plaque de l'équerre	
529		Rivet pour dito	
GARDE-BOUE ARRIÈRE			
530		Garde-boue arrière complet avec tringles et attaches diverses rivées	
531	5595	Garde-boue arrière nu	
532	5213	Attache au berceau	
533		Vis avec écrou pour dito	
534	5074	Boulon d'attache du garde-boue à la pièce 532	
535	1322	Rondelle pour dito	
536	3045	Ecrou pour dito	
537	5169	Boulon d'attache aux tubes montants	
537A	1079	Ecrou pour dito	
538	5611	Attache aux tubes montants	
539		Rivet pour dito	
540	5228	Lame d'attache pied-support arrière	
541		Rivet pour dito	
542	5609	Tringle d'attache avant	
543	5610	» » arrière	
544	3194	Boulon d'attache à la patte arrière	
545	3045	Ecrou pour dito	
545A	1322	Rondelle pour-dito	
546	4861	Buselure à la patte (pour motos sans porte-bagages)	
547	5612	Attache plaque arrière	
548	3153/1208	Vis avec écrou et rondelle pour dito	
549	4656/1226	Vis d'att. de plaque arrière avec écrou et rondelle	
PORTE-BAGAGES			
550		Porte-bagages nu	
551	3194	Boulon d'attache à la patte de fourche (voir 544)	
552	3045	Ecrou pour dito	
553	5169	Boulon d'attache aux tubes montants (voir 537).	
554	1079	Ecrou pour dito	
SACOCHE			
555		Sacoché	
556	3657	Collier d'attache	
557	3658	Contre-plaque pour dito	
558	3178	Vis pour dito	
559	1208	Ecrou pour dito	

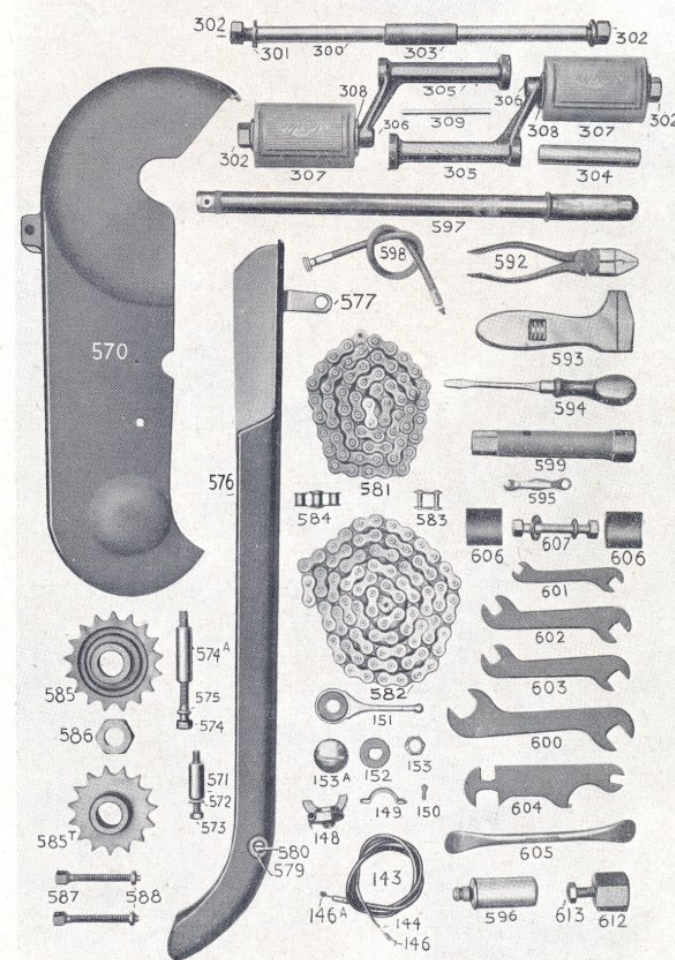
Rappelez le type de catalogue



Libellez clairement vos commandes

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
560		Rondelle grower pour dito	
561	1147	Rondelle de fixation	
562	5128/29	Attache au cadre (pour moto sans porte-bagages)	
563	3194	Vis d'assemblage	
564	3730	Contre-plaque	
SELLE			
565		Selle complète (spécifier la marque en comm.)	
566		Ressort pour dito (même observation)	
567		Boulon de serrage au pilier	
568		Rondelle pour dito	
569		Ecrou pour dito	
TRANSMISSION			
570	5658	Carter de chaîne avant	
571	5641	Goujon d'attache au moteur	
572	3137	Rondelle pour dito	
573	3045	Ecrou pour dito	
574	5886	Vis d'attache au cadre	
574A	5217	Entretoise au cadre	
575		Rondelle grower de 10 mm.	
576	5632	Garde chaîne arrière avec attache avant rivée. .	
577	5647	Attache avant	
578		Rivet pour dito	
579	3726	Attache au garde-boue	
580	4656	Vis pour dito	
581		Chaîne avant 5/8" X 3/8" 63 maillons	
582		» arrière » 88 »	
583		Maillon amovible complet	
584		Maillons simple et coudé	
585	E 5398	Pignon moteur 17 dents (solo).	
585T	B 5398	Pignon moteur 14 dents (side-car)	
586	5391	Ecrou pour dito	
587	5620	Vis tendeur de chaîne.	
588	3045	Contre-écrou pour dito	
OUTILLAGE			
590		TROUSSE complète avec outillage	
591		Trousse vide	
592		Pince universelle	
593		Clef anglaise	
594		Tourne vis	
595		Clef de magnéto	
596		Pompe Técazerk	
597		Pompe à pneus avec raccord	
598		Raccord pour dito	
599		Clef à tube pour écrou de 17 et 23 mm. . . .	
600	5408	Clef pour écrous de 17 et 23 mm.	
601	4367	Clef pour écrous de 10 mm. et barillet	

Indiquez le type de votre machine

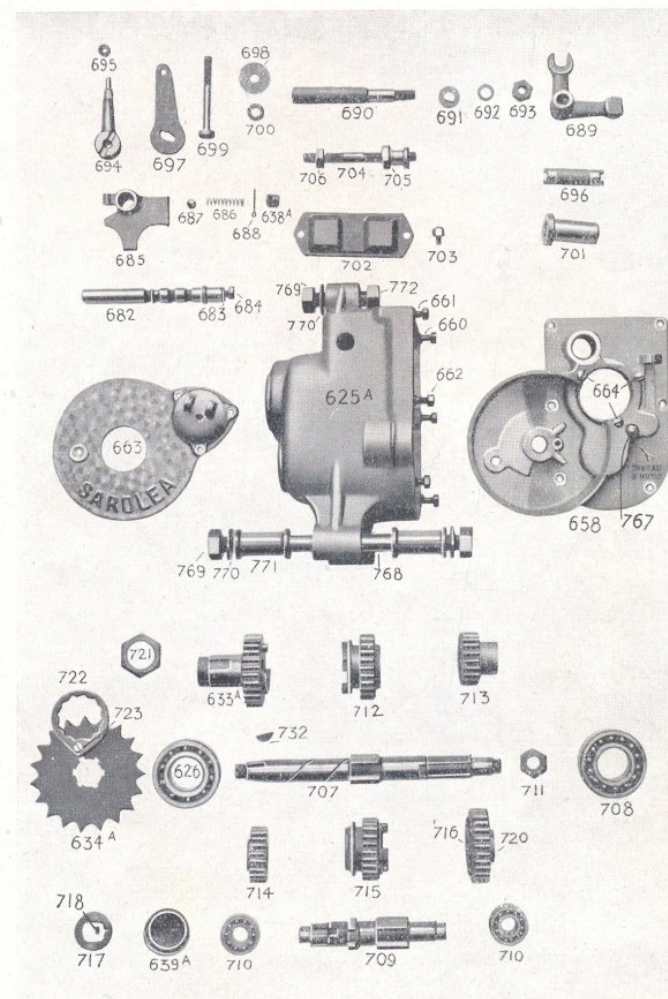


Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
602	4240	Clef pour écrous de 12 et 13,6 mm.	
603	5509	Clef pour écrous de 12 et 15 mm.	
604	4933	Clef spéciale	
605	4934	Levier démonte-pneus	
606	6079	Boîtier démonte-ressort de soupape	
607	4209	Boulon avec rondelles et écrou pour dito	
608	4061	Attache-câble	
609	5744	Genouillère la pièce	
610	5746	Rondelle de fixation pour dito (à souder au réservoir)	
611	5747	Vis pour dito	
612	5619	Tire-pignon de magnéto	
613	5168	Boulon pour dito	
BOITE DE VITESSES " SAROLÉA " *			
625	5170	CARTER principal prévu pour montage d'un roulement à cônes et cuvette au pignon de prise directe	
625A	5417	CARTER principal prévu pour montage d'un roulement à billes au pignon de prise directe	
626		Roulement à billes simple de 62 X 30 X 16 pour carter 625 A	
627	4307	Cône de roulement pour carter n° 625	
628	4308	Cuvette de roulement pour carter n° 625	
629		Bille de 1/4" pour dito (40 pièces) . . . la pièce	
630	4309 A	Epaisseur de réglage pour n° 627	
631	4297	Cache-poussière	
632	4876	Joint en feutre pour dito	
633	4306 B	Pignon de prise directe (arbre principal) pour carter n° 625	
633A	5360	Pignon de prise directe (arbre principal) pour carter n° 625 A	
634	4280	Pignon de chaîne arrière pour carter n° 625	
634A	5366	Pignon de chaîne arrière pour carter n° 625 A	
635	5616	Pédale de kick (courbée).	
636	4770	Secteur de kick (25 dents)	
636A	5690	Secteur de kick (24 dents)	
637	4255	Pignon de kick (18 dents) pour secteur n° 636	
637A	5688	Pignon de kick (20 dents) pour secteur n° 636 A	
638	5184	Pastille de blocage de la bille et du ressort de l'étrier n° 685 pour carter n° 625	
638A	5651	Vis de blocage (même destination) pour carter n° 625 A	
639	4328	Douille de roulement pour arbre de renvoi (carter n° 625)	
639A	5353	Douille (même destination) pour carter n° 625 A	

* Nous attirons l'attention de nos clients sur la nécessité de nous donner des renseignements précis en commandant des pièces pour la Boîte de Vitesses. Il est absolument indispensable de rappeler avec le n° d'ordre, la désignation de la pièce telle qu'elle se trouve dans la nomenclature ci-dessus.

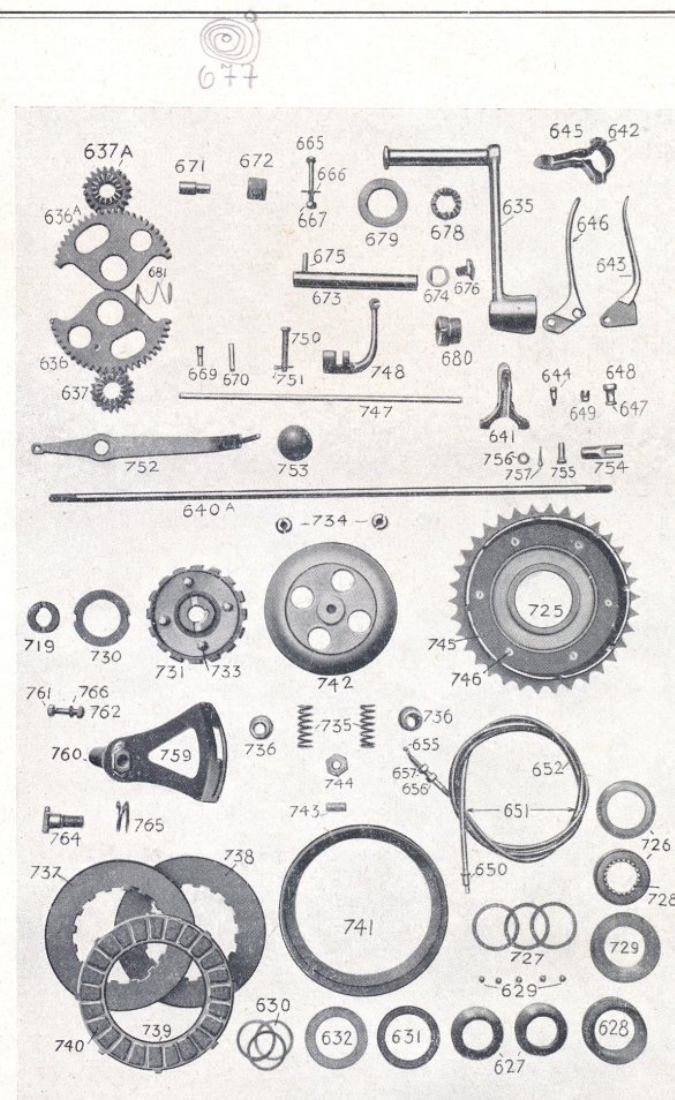
Rappelez le type de catalogue



Libellez clairement vos commandes

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
640A	5614	Tringle de commande	
641	3170	Support de poignée de débrayage (type 1928)	
641A	3174	Collier pour dito	
642	3153	Vis d'assemblage pour dito et pour pièce n° 645A	
643	3171	Levier poignée de commande (type 1928)	
644	802	Vis-pivot pour dito	
645	5355	Support de poignée de débrayage (type 1929)	
645A	3174	Collier pour dito	
646	5356	Levier poignée de commande (type 1929)	
647	5354	Vis pivot pour dito	
648	1226	Contre-écrou pour dito	
649	5627	Nipple spéciale pour levier n° 646	
650	5629	Embout de câble spécial pour pièce n° 645	
651		Câble complet avec nipples, embouts et barillet de réglage	
652		Gaine de câble seule (1 m. 300)	
653		Embout pour dito	
654		Câble nu (1 m. 400)	
655	1181	Nipple au levier	
655A	5628	Nipple à la poignée	
656	728	Barillet de réglage	
657	1226	Contre-écrou pour dito	
658	5171	Couvercle de carter	
659	5172	Joint en papier pour dito	
660	4270	Goujon	
661	4277	Rondelle	
662	1226	Ecrou	
663	4253	Couvercle de kick	
664	4751	Vis d'assemblage pour dito	
665	4269	Boulon de fixation	
666	1147	Rondelle	
667	1208	Ecrou	
668	4275	Bouchon de vidange du carter principal	
669	4272	Pivot d'attache du ressort de kick (se fixant au secteur)	
670	4266	Pivot d'attache du ress. de kick (se fixant au carter)	
671	4265	Douille-pivot d'arrêt de kick	
672	4267	Bague en caoutchouc pour dito	
673	4263	Axe de pédale de kick	
674	4678	Rondelle pour dito	
675	P W 2	Goupille pour axe n° 673	
676	4679	Vis	
677	4259	Ressort de rappel de kick	
678	4256	Bague à rochets pour pignons nos 637 ou 637 A	
679	4749	Bague d'étanchéité pour dito	
680	4771	Vis d'assemblage du secteur et de la pédale	
681	4258	Ressort pour pignons nos 637 ou 637 A	
682	5182	Arbre cannelé de verrouillage	
683	1322	Rondelle pour dito	
684	3045	Ecrou pour dito	
685	5183	Etrier de commande des pignons baladeurs	
686	5866	Ressort pour dito	

Indiquez le type de votre machine



Rappelez le numéro d'ordre de la pièce

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
687		Bille de 3/8" pour dito	
688		Goupille " "	
689	5175	Fourchette double	
690	5181	Axe pour dito	
691	4210	Rondelle intérieure pour dito	
692		Rondelle extérieure	
693	1079	Ecrou pour axe n° 690	
694	5176	Levier de fourchette	
695	5177	Bille rotule pour dito	
696	5188	Axe creux de commande	
697	5187	Levier de commande exté	
698	5190	Rondelle pour dito	
699	5186	Boulon d'assemblage	
700		Rondelle Grower pour dito	
701	5189	Buselure pour axe n° 696	
702	5178	Couvercle d'orifice de remplissage	
703	4656	Vis de fixation pour dito	
704	5174	Goujon de réglage de tension de chaîne	
705	5173	Ecrou pour dito	
706	1079	Contre-écrou	
707	4254	Arbre principal	
708		Roulement à billes double (côté kick) pour dito de 62 × 30 × 16	
709	4305	Arbre de renvoi	
710		Roulement à billes double pour dito 35 × 15 × 11	
711	3482	Ecrou pour arbre principal	
712	4532 B	Pignon baladeur de l'arbre principal (26 dents) rapports rapprochés	
712A	4315 B	Pignon baladeur de l'arbre principal (24 dents) rapports ordinaires	
713	4534	Pignon de première vitesse de l'arbre principal (21 dents) rapports rapprochés	
713A	4313	Pignon de première vitesse de l'arbre principal (16 dents) rapports ordinaires	
714	4311	Pignon de prise directe de l'arbre de renvoi (21 dents)	
715	4533 B	Pignon baladeur de l'arbre de renvoi (24 dents) rapports rapprochés	
715A	4312 B	Pignon baladeur de l'arbre de renvoi (26 dents) rapports ordinaires	
716	4535	Pignon de première vitesse de l'arbre de renvoi (29 dents) rapports rapprochés	
716A	4314	Pignon de première vitesse de l'arbre de renvoi (34 dents) rapports ordinaires	
717	4310	Butée en bronze pour pignon de prise directe (arbre principal)	
718	4303	Goupille pour dito	
719	4846	Rondelle pour écrou n° 711 (côté embrayage)	
720	4304	Buselure pour pignon de 1 ^{re} vitesse n° 716 ou 716 A	
721	4281	Ecrou de calage pour pignon de chaîne arrière	
722	4296	Tôle d'arrêt pour dito	

Rappelez le type de catalogue

N° d'ordre	N° du plan	DÉSIGNATION DES PIÈCES	PRIX
723	4875	Vis de fixation pour dito	
724		Rondelle Grower pour dito	
725	4935	Pignon d'embrayage	
726	4286	Bague de roulement pour dito	
727	4287 A	Epaisseur de réglage " "	
728		Bille de 3/16" pour dito (33 pièces) . . la pièce	
729	4283	Cache-poussière	
730	4295	Ecrou pour dito	
731	4278	Tambour porte-disques	
732	4292	Clavette pour dito	
733	4294	Goujon d'embrayage	
734	4301	Ecrou pour dito	
735	4879	Ressort d'embrayage	
736	4299	Buselure pour dito	
737	4289	Disque d'appui de 2 mm. d'épaisseur	
738	4288	Disque ordinaire	
739	4290	Disque porte-pastilles (avec pastilles montées)	
740	4917	Pastille en ferodo	
741	4291	Tôle protège-disques	
742	4279	Plateau de pression en aluminium	
743	4300	Vis de réglage pour tringle de débrayage	
744	4332	Contre-écrou pour dito	
745	4937	Tambour pour pignon n° 725	
746	5011	Rivet d'assemblage pour dito	
747	4271	Tringle de débrayage	
748	4273	Levier de commande pour dito	
749		Bille pour dito (1/4")	
750	4268	Pivot " "	
751		Goupille de 2 × 15 pour dito	
752	5193	Levier de commande au réservoir	
753	4336	Poignée en bois pour dito	
754	4353	Chape pour tringle de commande n° 640 A	
755	719	Pivot pour dito	
756	4765	Rondelle pour dito	
757		Goupille pour dito	
758	3045	Contre-écrou pour tringle n° 640 A	
759	5613	Secteur à grille	} ces deux pièces ne se livrent pas séparém.
760	5512	Support pour dito	
761	3086	Vis de calage pour dito	
762	1226	Ecrou pour dito	
763	4858	Goupille pour pièce n° 760	
764	4334	Pivot pour levier n° 752	
765	4335	Rondelle à ressort pour dito	
766	3146	Rondelle pour vis de calage n° 761	
767	4500	Bouchon de niveau d'huile	
768	5143	Boulon inférieur d'attache de la boîte	
769	5147	Ecrou pour dito ou pour boulon 772	
770	5149	Rondelle pour dito ou pour boulon 772	
771	5250	Entretoise pour boulon 768	
772	5144	Boulon supérieur d'attache de la boîte	